

# MINI-PELLE



## Caractéristiques techniques

Poids en ordre de marche	2 600 kg
Puissance du moteur	17,4 kW (24 CV)
Capacité du godet	38 - 110 l
Profondeur de fouille	2,86 / 3,06 m
Portée	4,7 / 4,9 m

## Caractéristiques particulières

- ▶ Orientation à déport arrière court
- ▶ Lame de remblayage grande largeur pour les travaux de nivelage
- ▶ Montage des vérins derrière la flèche afin de garantir une protection parfaite des vérins et d'élargir encore davantage les champs d'application
- ▶ Cabine confort offrant une excellente vue panoramique
- ▶ Hydraulique « Load-sensing » pour une productivité accrue
- ▶ Knickmatik®, permet de creuser directement le long des murs
- ▶ Vaste choix d'accessoires longuement éprouvés sur chantier

**TC25**

# SPÉCIFICATION TECHNIQUE

## MOTEUR

Fabricant, marque	Mitsubishi, S3L2
Type	3 cylindres moteur diesel, EPA/Tier 4
Principe	4 temps, injection à chambre de turbulence
Cylindrée	1 318 cm <sup>3</sup>
Puissance selon ISO 9249 à 2200 tr/min	17,4 kW (24 CV)
Couple	78,4 Nm à 1 800 tr/min
Système de refroidissement	par eau

## SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Tension de service	12 V
Batterie	12 V / 71 Ah
Alternateur	12 V / 50 A
Démarrreur	12 V / 1,7 kW

## ENTRAÎNEMENT

Hydrostatique à deux paliers avec moteur à pistons axiaux à cylindrée variable et réducteur, entièrement sous carter. Fonction « Straight Travel ». Dispositif anticavitation pour conduite en descente.

2 paliers de vitesse :

Vitesse de translation, avant et arrière	0-2,7 / 4,4 km/h
Capacité	max. 60 %
Force de traction, palier I / palier II	1 965 / 1 250 daN

## CHÂSSIS

Train de chenilles graissé à vie. Galets suspendus avec tension hydraulique des chaînes.	
Largeur chenilles caoutchoutées / chenilles acier	250 / 300 mm
Voie	1 200 mm
Longueur train de chenilles (distance barbotin - roue de guidage)	1 550 mm
Longueur train de chenilles (au total)	1 960 mm

## LAME DE REMBLAYAGE

Indépendante de la translation, à commande progressive par manette séparée.	
Largeur x hauteur	1 510 x 340 mm
Débattement à partir de l'horizontale vers le bas	290 mm
Débattement à partir de l'horizontale vers le haut	280 mm
Angle de talutage	40°

## DIRECTION

Commande indépendante des chenilles, contre-rotation possible. Travail en souplesse par manettes, combinées avec pédales. Repose-pieds sur console de pédale.

## MÉCANISME DE ROTATION

L'entraînement hydrostatique agit en frein résistant à l'usure. Frein à disques à pression de ressort supplémentaire. Couronne de rotation à denture intérieure.

Vitesse de rotation	0 - 10 tr/min
---------------------	---------------

## KNICKMATIK®

Déport latéral parallèle de la flèche sans perdre en profondeur de fouille.	
Angle d'articulation / déport vers la gauche	60° / 570 mm
Angle d'articulation / déport vers la droite	67° / 710 mm

## QUANTITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	40 l
Système hydraulique (avec réservoir 34 l)	40 l



## CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT, ÉQUIPEMENT STANDARD

Poids de transport (sans godet)	2 450 kg
Poids en ordre de marche selon ISO 6016 (avec conducteur)	2 600 kg
Longueur totale (pos. de translation)	2 950 mm
Hauteur totale (pos. de translation)	3 060 mm
Largeur totale	1 510 mm
Rayon de giration AR tourelle	1 100 mm
Rayon de giration AV de la tourelle	1 470 mm
Cercle de giration 180°/ 360°	2 570 / 2 940 mm
Garde au sol	310 mm
Force d'arrachement à la dent (ISO 6015)	21 800 N
Force d'arrachement (ISO 6015)	12 800 N
Pression spécifique au sol (chenilles en caoutchouc)	0,28 daN/cm <sup>2</sup>

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

Débit de la pompe	max. 67 l/min
Pression de service	250 bar

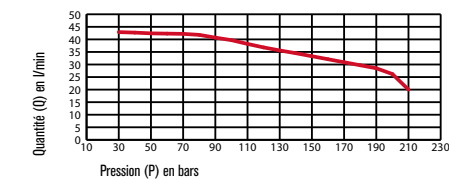
Hydraulique de travail : régulation LS de la pompe monoétage à pistons axiaux et à cylindrée variable pour tous les mouvements de travail et de translation. Commande simultanée de tous les mouvements.

Filtre de retour intégré avec indicateur électrique de colmatage, filtrage du flux entier. De série : radiateur d'huile hydraulique puissant. Amortissement bilatéral des vérins de Knickmatik®, de flèche et de balancier ; remplissage du godet à amortissement unilatéral.

Retour sans pression (de série). Toute fonction à commande proportionnelle. Servocommande de la pelle (à l'exception de la lame de remblayage) par deux leviers en croix. Interruption de sécurité de toutes les fonctions lorsque le conducteur sort de la cabine.

Circuit outils (de série) :

Le diagramme présente la puissance disponible aux prises de raccordement.



## CABINE

Cabine panoramique en acier, spacieuse, réceptionnée FOPS\* (suivant ISO 3449) et TOPS (suivant ISO 12117). Portes d'accès large à gauche. Vitrage de sécurité, thermo-vitrage teinté vert. Thermo-vitre sous le plafond, teinté bronze. Vitre AR panoramique. Pare-brise assisté par des vérins à gaz, escamotable sous le plafond, position de ventilation verrouillable. Lave-glace. Casier de rangement. Pré-équipement radio. Rétroviseur gauche.

Chauffage par échangeur thermique d'eau de refroidissement avec ventilateur à 2 vitesses, ventilateur en régime de fonctionnement été (refroidissement).

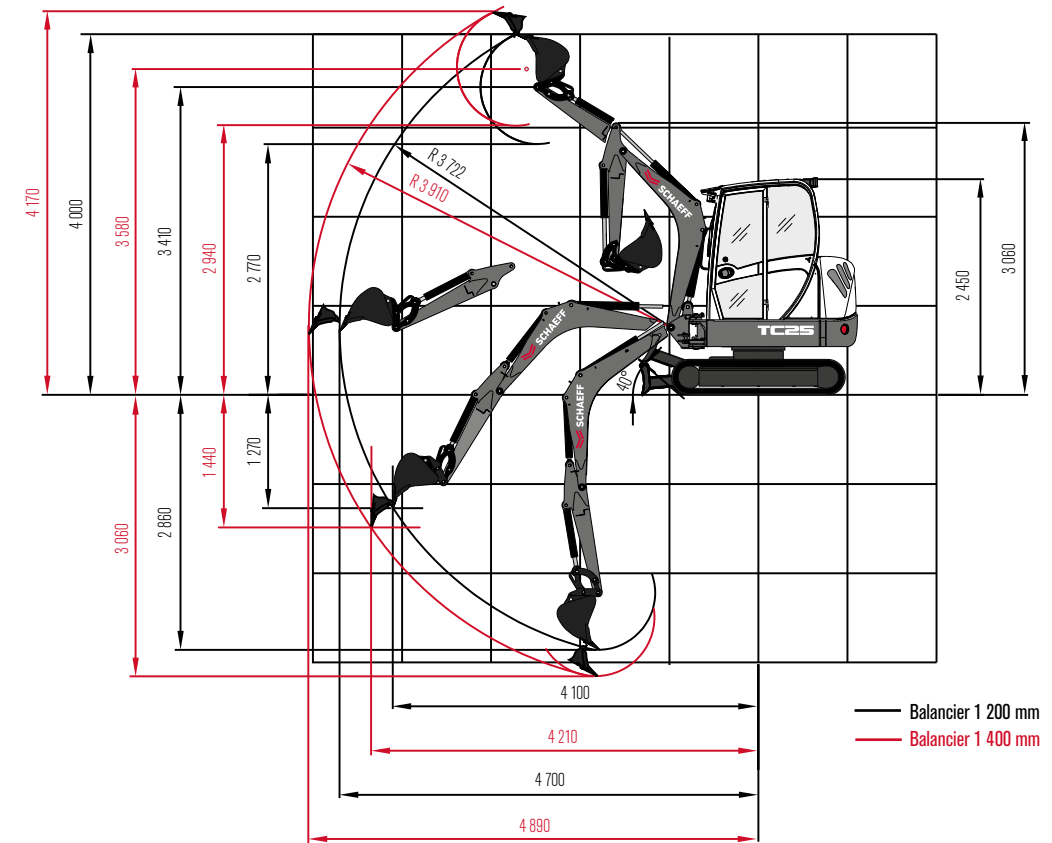
Siège FSP010 avec revêtement en étoffe, ceinture ventrale. Console de commande à droite, avec dispositif avertisseur optique et acoustique, compteur d'heures de service, instrument combiné avec grand affichage de carburant.

Phare de travail halogène	
Puissance acoustique L <sub>WA</sub>	93 dB (A)
Pression acoustique L <sub>PA</sub>	75 dB (A)

Mesurage en cycle de mesure dynamique suivant Directive CE 2000/14/CE.

\*FOPS seulement avec grillage pour lucarne (option)

## DIAGRAMMES DE FOUILLE & DIMENSIONS : FLÈCHE MONOBLOC



## CAPACITÉS DE CHARGE

Hauteur point rotation godet	Balancier 1 200 mm	Distance charge - centre couronne									
		2,0 m		2,5 m		3,0 m		3,5 m		4,0 m	
		longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.
2,0 m	A	-	-	-	-	0,48	0,45	0,47	0,35	-	-
	S	-	-	-	-	0,47	0,44	0,46	0,33	-	-
1,0 m	A	1,34	0,84	0,89	0,59	0,66	0,45	0,54	0,34	0,44	0,28
	S	0,98	0,79	0,70	0,56	0,52	0,42	0,40	0,33	0,32	0,26
0 m	A	1,22	0,74	0,90	0,59	0,67	0,42	0,50	0,33	0,39	0,27
	S	0,86	0,72	0,63	0,54	0,48	0,39	0,38	0,31	0,31	0,26
-1,0 m	A	0,99	0,71	0,72	0,54	0,52	0,42	0,40	0,34	-	-
	S	0,85	0,70	0,74	0,53	0,54	0,41	0,37	0,31	-	-

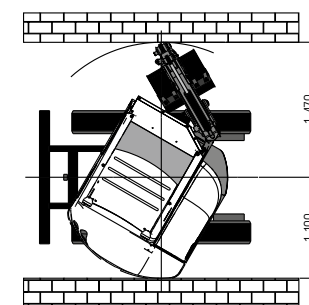
Toutes les valeurs indiquées en tonnes (t) ont été déterminées conformément à ISO 10567 et calculées avec un coefficient de sécurité de 1,33 ou 87 % de la force de levage hydraulique. Toutes les valeurs ont été déterminées avec attache rapide mais sans godet. L'outil étant monté, le poids de l'outil est à déduire des charges utiles respectives.

Équipement : chenilles caoutchoutées.

Abréviations : A = appuyé, S = sans appui

## DIMENSIONS

Équipement de travail :  
flèche monobloc avec balancier de 1 200 mm



## OUTILS DE TRAVAIL

### GOGETS

Godet rétro, a. r.	250 mm de large, capacité 33 l
Godet rétro, montage direct	260 mm de large, capacité 38 l
Godet rétro, a. r.	300 mm de large, capacité 41 l
Godet rétro, montage direct	400 mm de large, capacité 63 l
Godet rétro, a. r.	400 mm de large, capacité 60 l
Godet rétro, montage direct	500 mm de large, capacité 80 l
Godet rétro, a. r.	500 mm de large, capacité 80 l
Godet rétro, montage direct	600 mm de large, capacité 97 l
Godet rétro, a. r.	600 mm de large, capacité 98 l
Godet de curage de fossés, a. r.	1 000 mm de large, capacité 91 l
Godet de curage de fossés, a. r.	1 200 mm de large, capacité 110 l
Godet orientable, a. r.	1 000 mm de large, capacité 91 l

## ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

### OPTIONS DE FLÈCHES

Flèche monobloc, avec balancier rallongé 1 400 mm

### OPTIONS DE CHENILLES

Chenilles caoutchoutées, 300 mm de large

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

Commande Schaeff Fingertip (électro-proportionnelle) pour circuit supplémentaire d'outils sur joystick droit, commande via roulette	Commande Schaeff Fingertip (électro-proportionnelle) avec 2ème circuit supplémentaire sur joystick gauche, commande via roulette
Clapet de sécurité / valve de maintien de charge pour flèche avec avertisseur de surcharge	2ème circuit supplémentaire (par ex. pour benne trieuse), pédale
Clapet de sécurité / valve de maintien de charge pour balancier	Huile biodégradable, à base d'ester HLP 68 (Panolin)
Position flottante - lame de remblayage avant	

### POSTE DE CONDUITE

Siège MSG 20 (version de base), revêtement en étoffe, ceinture ventrale, réglable selon le poids du conducteur

Siège confort MSG 85 à amortissement hydraulique, dossier haut et accoudoirs inclinables, suspension longitudinale, appui lombaire mécanique

### BENNES PRENEUSES

Benne bicoques GL 1250, frein d'oscillation	jeu de coques 250 mm de large, capacité 45 l
Benne bicoques GL 1350, frein d'oscillation	jeu de coques 350 mm de large, capacité 65 l
Benne bicoques GL 1450, frein d'oscillation	jeu de coques 450 mm de large, capacité 85 l

Éjecteur

### AUTRES OUTILS DE TRAVAIL

Marteau hydraulique	Fraise adaptable
Engin de forage	Adaptateur à attache rapide pour marteau hydraulique
Crochet, à visser à la tige de godet	Autres outils de travail sur demande

### CABINE

Avant-toit cabine (protection contre la pluie)	Grillage pour lucarne FOPS
Phare de travail sur la cabine à l'avant droit	Phare de travail sur la cabine à l'arrière droit
Antivol électronique	Pré-équipement radio (haut-parleur)
Antivol, clé à code	Avertisseur acoustique « Translation », klaxon pouvant être désactivé
Gyrophare jaune	

### AUTRES ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Attache rapide mécanique	Patins Felasto
Attache rapide mécanique (d'origine « Lehnhoff »), type MS03	Canopy avec phare de travail (réduction du poids 80 kg)
Dispositif de grutage avec écarteur	Lame de remblayage rallongée
Coloris spécial / feuilles adhésives	Phare de travail sur flèche
Autres équipements optionnels sur demande	



Yanmar Compact Germany GmbH  
Kraftwerkstrasse 4  
74564 Crailsheim, Allemagne

[www.schaeff-yanmar.com](http://www.schaeff-yanmar.com)